

Observation territoriale transfrontalière: Système d'Information Géographique de la Grande Région

*Grenzüberschreitende Raumbbeobachtung:
Geografisches Informationssystem der Großregion*

Thierry Hengen

Coordinateur du SIG-GR / *Koordinator des GIS-GR*

Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Département de l'aménagement du territoire



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

Département de l'aménagement
du territoire



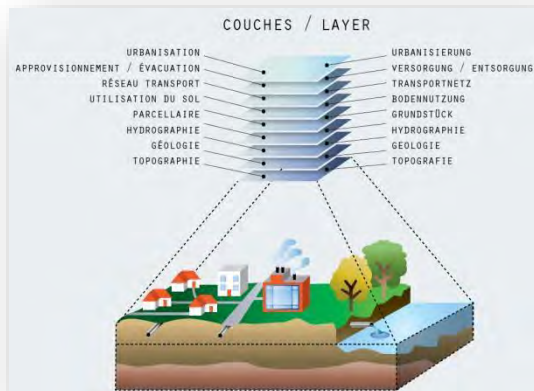
1. Contexte / Zusammenhang



- Lancement du SIG-GR en tant que projet INTERREG IV A Grande Région (04/2010 - 03/2013)
Start des Projekts als INTERREG IV A Großregion Projekt (04/2010 - 03/2013)
- Pérennisation du projet à partir d'avril 2013 (convention: 2014-2018)
Verstetigung des Projekts seit April 2013 (Vereinbarung 2014-2018)
- Budget annuel : 125.000€ / *Jahreshaushalt: 125.000€*
- Elaboration d'une convention post 2018
Erarbeitung einer Vereinbarung post 2018



2. Objectifs / Zielsetzungen



Harmonisation de données et
production de cartes communes
*Harmonisierung von Daten und
Erstellung von gemeinsamen Karten*

2 objectifs principaux
2 Hauptziele



Géoportail : www.sig-gr.eu
Geoportal: www.gis-gr.eu

→ Instrument d'aide à la décision

Hilfsinstrument zur Entscheidungsfindung

→ Instrument transversal du Sommet de la Grande Région

Transversales Instrument des Gipfels der Großregion

3. Fonctionnement / Funktionsweise



COMITÉ DE COORDINATION DU DÉVELOPPEMENT
TERRITORIALE (CCDT) DE LA GRANDE RÉGION
KOORDINIERUNGSAUSSCHUSS RAUMENTWICKLUNG
(KARE) DER GROSREGION

VALIDATION DU PROGRAMME DE TRAVAIL
ET DU RAPPORT D'ACTIVITÉ ANNUEL



GENEHMIGUNG DES JÄHRLICHEN
ARBEITSPROGRAMMS UND FINANZPLANS

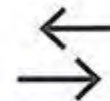
COMITÉ DE PILOTAGE
LENKUNGSAUSSCHUSS

VALIDATION DÉFINITIVE
SUIVI
PROPOSITIONS

DEFINITIVE VALIDIERUNG
STEUERUNG UND BEGLEITUNG
VORSCHLÄGE

MISE À DISPOSITION
DES DONNÉES
DEMANDES

BEREITSTELLEN
DER DATEN
ANFRAGEN



CITOYENS
BÜRGER
ÉTUDIANTS
STUDENTEN
EXPERTS
EXPERTEN

VOLET
ANALYTIQUE
ANALYTISCHER
BEREICH

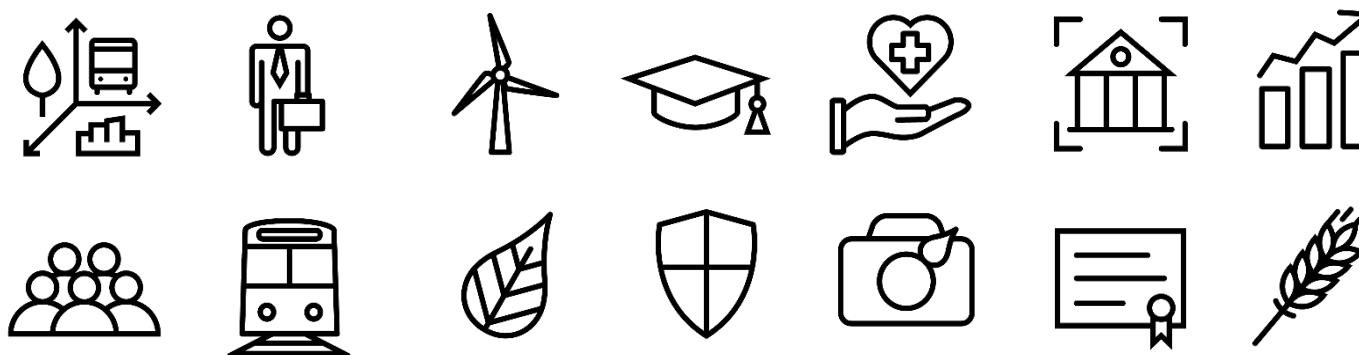
GEOPORTAIL
GEOPORTAL

GROUPES DE TRAVAIL DU SOMMET
DE LA GRANDE RÉGION
ARBEITSGRUPPEN DER GROSSREGION
+
EXPERTS / EXPERTEN

1 personne à
100%: Dater

1 personne à
20%:
LVerGeo

4. Thèmes / Themen



→ Coopération avec les différents groupes de travail de la Grande Région et autres acteurs
Zusammenarbeit mit den verschiedenen Arbeitsgruppen der Großregion und anderen Akteuren

5. Partenaires importants / wichtige Partner



- Observatoire Interrégional du marché de l'emploi (OIE) de la Grande Région
Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) der Großregion



- Réseau des offices statistiques de la Grande Région
Netzwerk der statistischen Ämter der Großregion

- Groupe de travail « Cadastre et cartographie » de la Grande Région
Arbeitsgruppe „Kataster und Kartografie“ der Großregion

- GeoRhena: Système d'Information Géographique de la Conférence du Rhin supérieur
GeoRhena: Geografisches Informationssystem der Oberrheinkonferenz



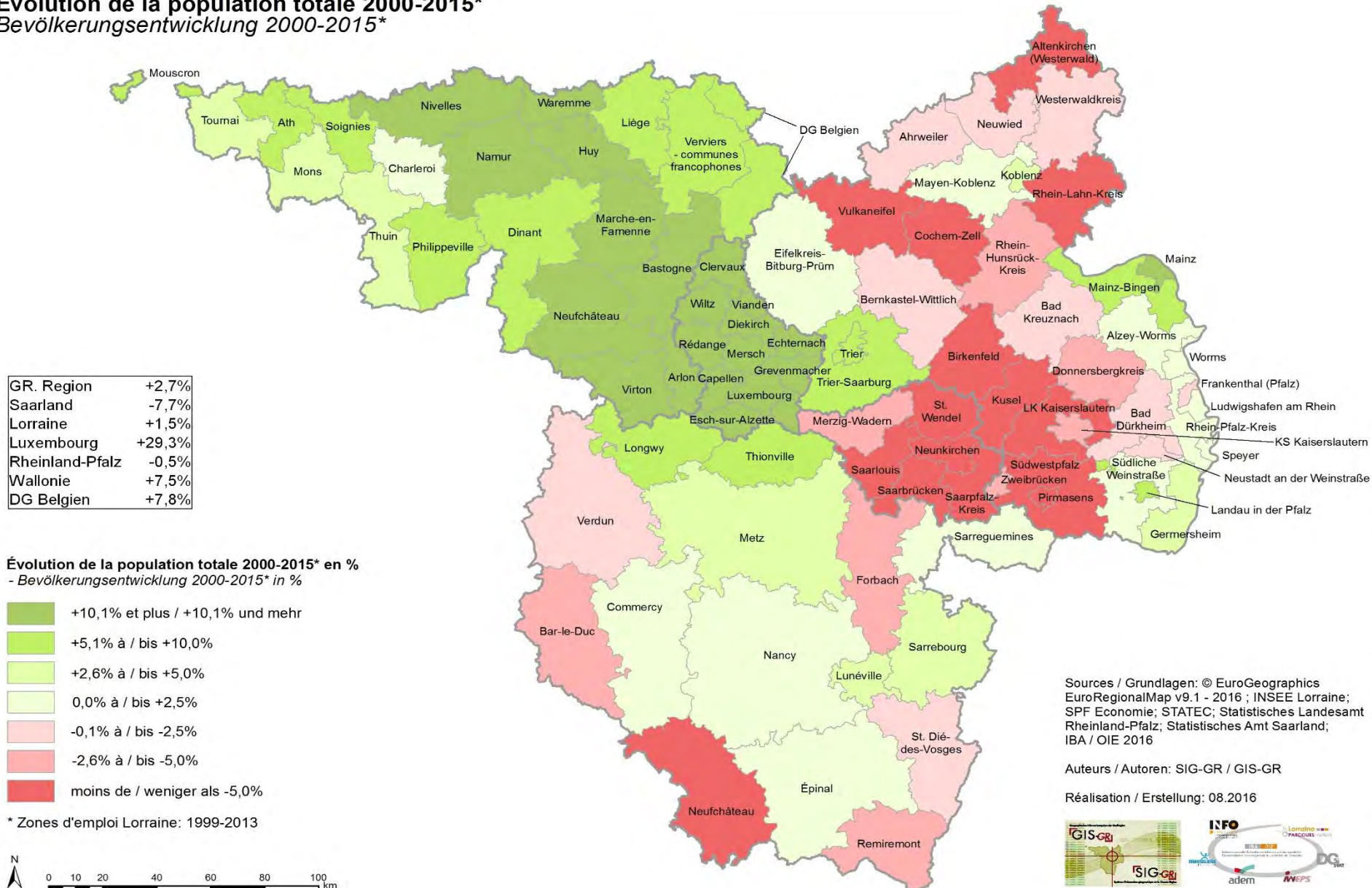
6. Démarche / Vorgehensweise



- Définition de l'objectif de la carte à réaliser / *Bestimmung des Zielsetzung der Karte*
- Collecte de données / *Datensammlung*
- Harmonisation des données / *Harmonisierung der Daten*
- Réalisation de la première ébauche de carte / *Erstellung eines ersten Kartenentwurfs*
- Correction de la carte / *Verbesserung der Karte*
- Elaboration d'un commentaire de carte / *Erstellung eines Kartenkommentars*
- Validation de la carte et de son commentaire / *Validierung der Karte und seines Kommentars*
- Publication sur le géoportail de la Grande Région (carte PDF, commentaire et service WMS)
Veröffentlichung auf dem Geoportal der Großregion (PDF-Karte, Kommentar und WMS-Layer)

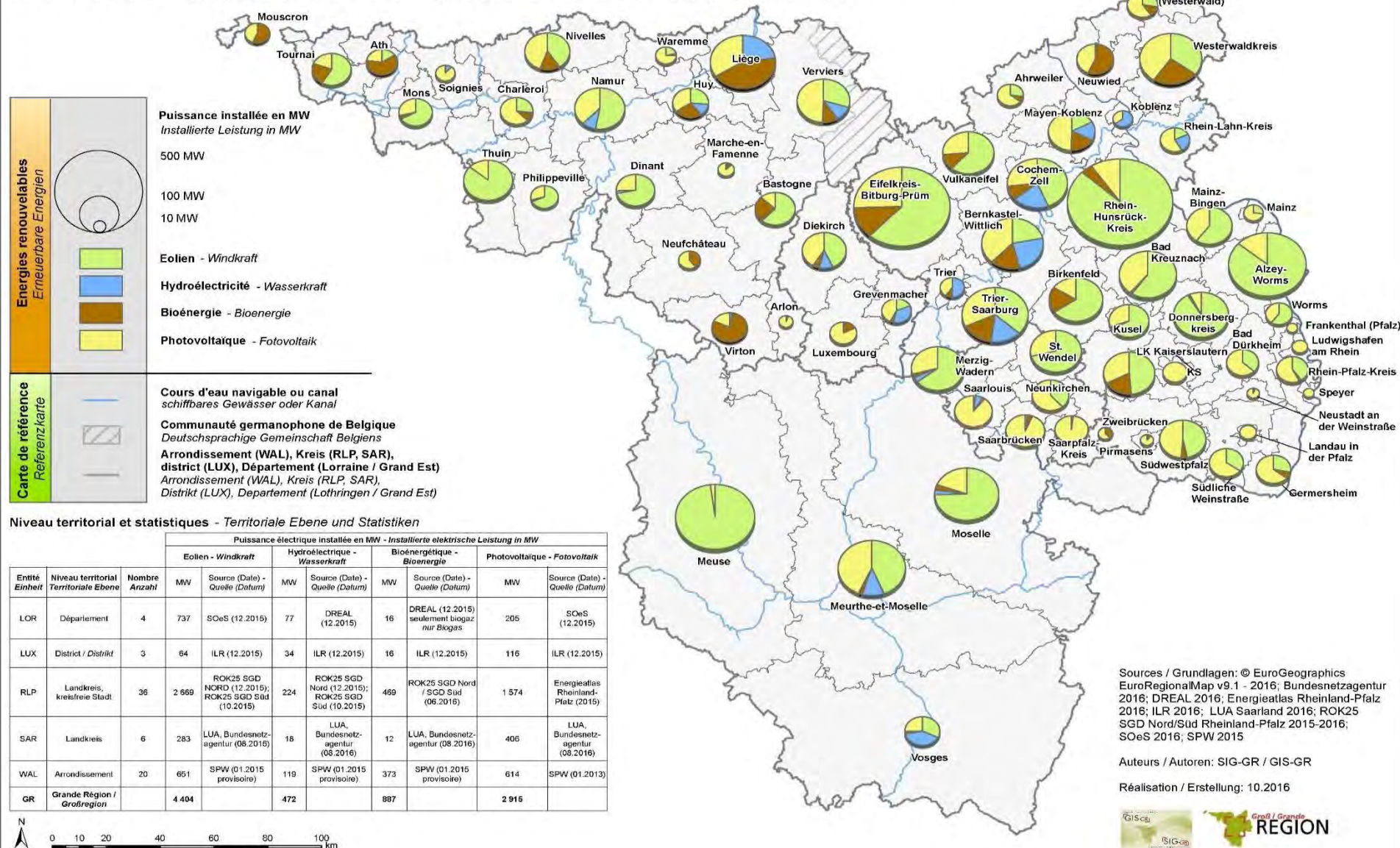
7. Exemples de cartes / Kartenbeispiele

Évolution de la population totale 2000-2015* Bevölkerungsentwicklung 2000-2015*

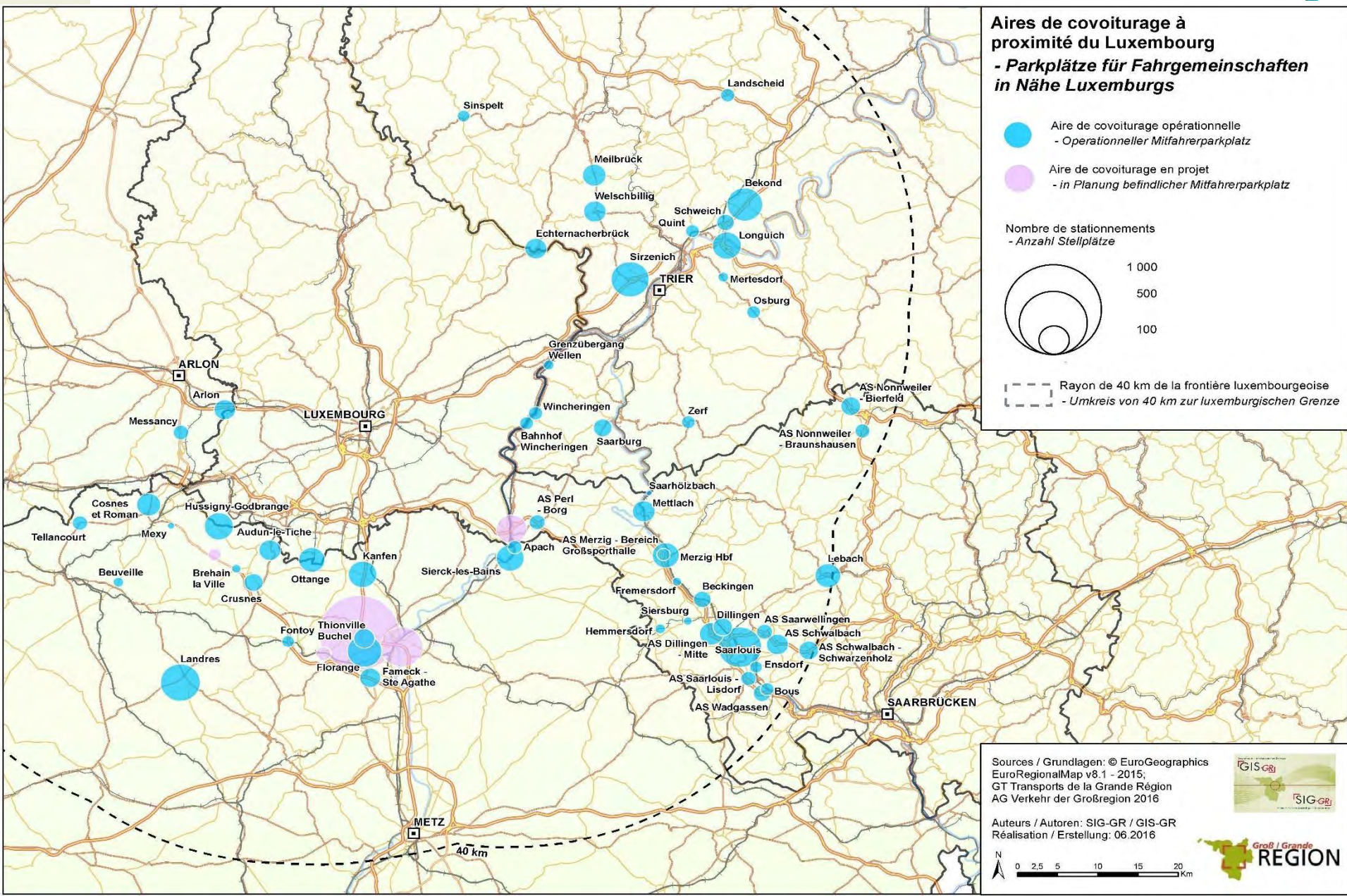


7. Exemples de cartes / Kartenbeispiele

Energies renouvelables dans la Grande Région: puissance installée en 2015/2016 Erneuerbare Energien in der Großregion: Installierte Leistung 2015/2016



7. Exemples de cartes / Kartenbeispiele



8. Géoportail / *Geoportal*



- Nouveau géoportail de la Grande Région / *Neues Geoportal der Großregion*:
www.sig-gr.eu www.gis-gr.eu
- À découvrir dans quelques instants... / *Vorstellung folgt in einigen Minuten...*